Chapter
21
Monkey

I'LL SCREW UP EVERYTHING!

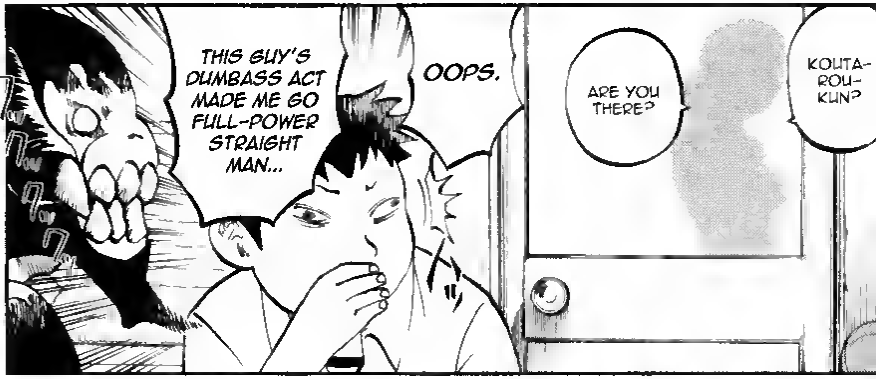
IF I'M DISCOVERED, USE YOUR ABILITY TO COVER MY ASS, OKAY?
I'M COUNTING ON YOU, GUSION
THIS IS BAD
I'M STILL NERVOUS
I UNDERSTAND.
I AM GUSION, THE DEMON OF "OBLIVION".

I WANT YOU TO ERASE HER MEMORY IF SAYOKO-SAN FINDS OUT THAT WE WERE PEEPING ON HER!
YOUR ABILITY IS "OBLIVION", ISN'T IT?!
KEEPING WATCH HAS NOTHING TO DO WITH YOUR ABILITY, YOU RETARDED DEMON!
LIKE I THOUGHT YOU, DON'T GET IT AT ALL
I DON'T NEED THAT!
YOU CAN RELY ON ME TO KEEP WATCH FOR YOU
I HAVEN'T TOLD YOU THIS, BUT MY ABILITY ALSO LETS ME HEAR SOUNDS FROM FAR AWAY.
SERI-OUSLY ?!
FOOL... THE ONE WHO UNDERSTANDS NOTHING IS YOU, KOUTAROU.
WHAT ?!
ラジコドンッ!!

*AUTHOR'S NOTE: GUSION'S FIRST NAME.

DID YOU KNOW THAT MASARU-SAN'S A MIDDLE SCHOOL GRADUATE?
MASARU-SAN* OF THE GUSIONS' HAS BEEN FORGETTING THINGS A LOT RECENTLY
MASARU-SAN IS...
MA-SARU-SAN IS...
WHEN I KEEP MY EARS OPEN AND CON-CENTRATE...
WE DON'T WANT ANYBODY INTERFERING SO THAT'S EVEN BETTER!
GREAT !
AWE-SOME, GUSION

YOU'RE JUST HEARING VOICES IN YOUR HEAD!!
IT'S NOT YOUR ABILITY OR ANYTHING!
YOU SHOULDN'T HEAR THOSE VOICES!
THAT'S NOT TRUE. THEY'RE LOOKING DOWN ON ME.
YOU'RE BEING PARANOID. I'M SURE OF IT!
WHO ARE "THEY" ANY-WAY?


KOUTA-ROU-KUN?
ARE YOU THERE?
OOPS.
THIS GUY'S DUMBASS ACT MADE ME GO FULL-POWER STRAIGHT MAN...

FREEZE, SAYOKO-SAN!!
FINE! I HAVE NO CHOICE BUT TO CARRY OUT A SUICIDE ATTACK!!

WHAT'S WRONG, KOUTAROU-KUN?
AH... WELL...
I SEE THEM!! I SEE BOOBS!!
WHOA!
SHOW ME THE TITS...
AND SHOW ME YOUR BOOBS...
WHY DON'T YOU GO TAKE OFF YOUR CLOTHES?
I'LL WASH YOUR BACK.
WHAT'S THIS UNEXPECTED SITUATION...?
SINCE IT TURNED OUT LIKE THIS, I DIDN'T NEED TO USE GUSION.

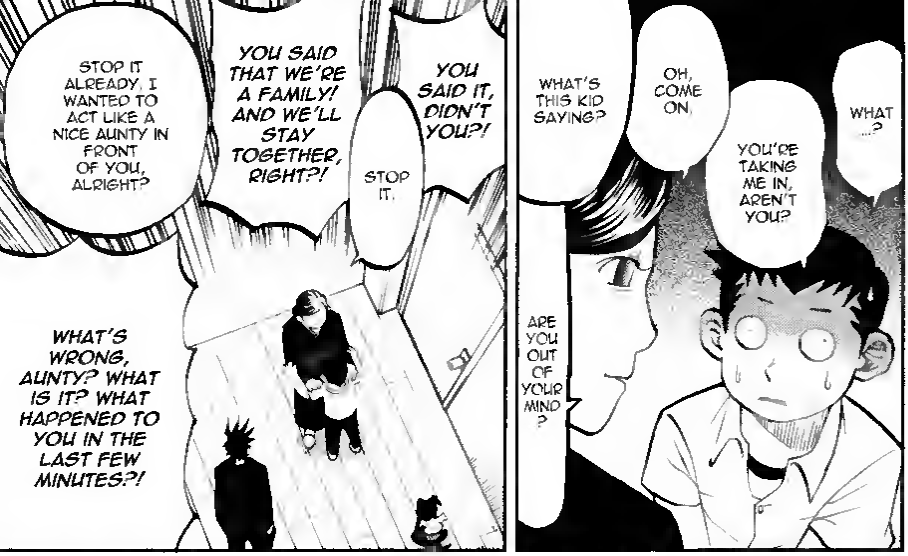
DON'T BE AFRAID OF CAUSING ME TROUBLE, OKAY?
DON'T BE ALOOF OR TRY TO ACT TOUGH FOR ME
YOU KNOW,
KOUTAROU-KUN
I'M GOOD AT WASHING BACKS, RIGHT?
AM I WRONG?
WE'LL BE A FAMILY FROM NOW ON
WE'LL STAY TOGETHER
WE'LL STAY TOGETHER, HUH...
heh heh
SAYOKO-SAN REALLY IS A NICE PERSON.

?!
ふぁぁ
MY MY, WHY ARE YOU IN SUCH HIGH SPIRITS NOW?
PHEW
わーい

TIME FOR PUNISHMENT, YOU LITTLE SHIT
YO
WHOOOOOAA.
ERASE HIS MEMORY!
GUSION !!
GUSION, WHERE ARE YOU?!
G—
GUSION ?
Kii
Kii
Kii
IS THIS WHAT YOU'RE LOOKING FOR?
WHY THE HELL DID YOU TURN INTO A MONKEY? I DON'T GET IT.
A MON-KEY ?!
HEY, GUSION ?!
I AM A MONKEY.
THAT'S RIGHT, KOUTAROU. MY NAME IS GUSION.

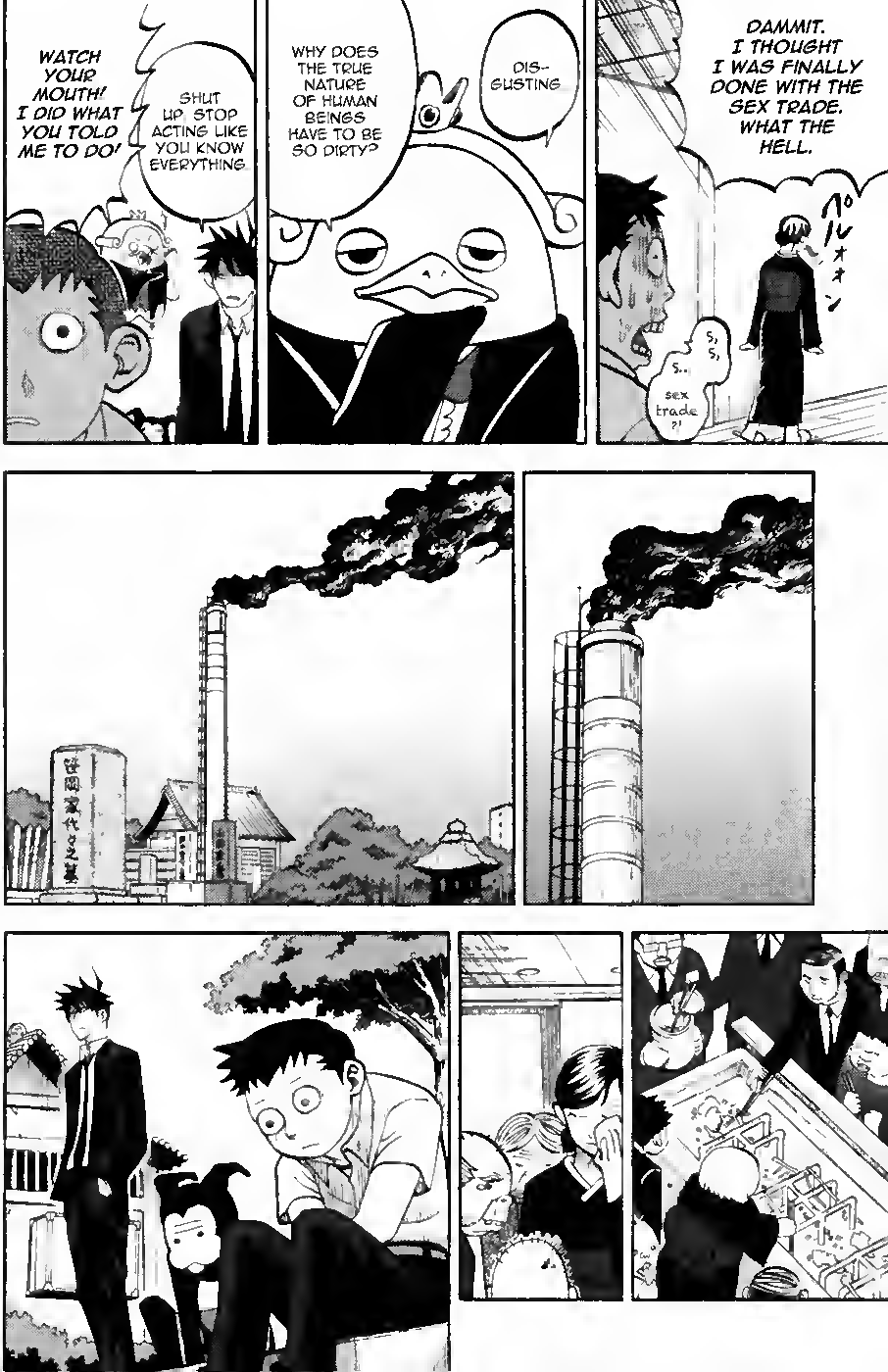
WALKING INSIDE A TEMPLE WITH YOUR SHOES ON!
WHO ARE YOU?
GET OUT OF HERE NOW!
NO! I DON'T WANT TO!!
COME HERE.
IT'S YOUR TURN, KOUTAROU-KUN.
HELP ME, SAYOKO-SAN! HE'S GOING TO KILL ME!
I WAS GOING TO TALK TO YOU AFTER THE FUNERAL SINCE IT'S ABOUT MONEY
THAT'S RIGHT, IT'S ABOUT INKOU-SHI'S LEGAL ASSETS
OH...
SAYOKO-SAN...?
YOU MUST BE KOUTAROU-KUN'S AUNTY
WHAT GOOD TIMING
I WANTED TO MEET YOU.
HE ACTUALLY OWED ME A LOT OF MONEY WHILE HE WAS ALIVE
HERE'S THE I.O.U.
I Owe You
Dear Mr Akutabe
I Douchin Mitsuzou
OH?
YOU WEREN'T AWARE?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

I'VE CONFISCATED ALL OF MR. INKOU'S PERSONAL FORTUNE.
FRANKLY SAYING, THIS TEMPLE DOESN'T HAVE SO MUCH AS A PENNY, IN CASE YOU WERE WONDERING.
ANYWAY, FOR SOMEONE AS YOUNG AS YOURSELF, THAT'S VERY COMMENDABLE.
EVEN THOUGH THIS IS YOUR SISTER'S KID, TAKING IN SUCH A HORNY WORTHLESS SHIT AS HIM...
ISN'T A THING THAT JUST ANYONE WOULD DO
ADMIRABLE
WHAT A LUCKY BOY YOU ARE, KOUTAROU-KUN
SAYOKO-SAN
THANK YOU...
NO, NO...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?


STOP IT ALREADY. I WANTED TO ACT LIKE A NICE AUNTY IN FRONT OF YOU, ALRIGHT?
YOU SAID THAT WE'RE A FAMILY! AND WE'LL STAY TOGETHER, RIGHT?!
YOU SAID IT, DIDN'T YOU?!
STOP IT.
WHAT'S WRONG, AUNTY? WHAT IS IT? WHAT HAPPENED TO YOU IN THE LAST FEW MINUTES?!
WHAT'S THIS KID SAYING?
OH, COME ON.
WHAT ...?
YOU'RE TAKING ME IN, AREN'T YOU?
ARE YOU OUT OF YOUR MIND?

*AN: THE SMALLEST MONKEY IN THE WORLD. JUVENILES ARE AS SMALL AS A FINGER.

DON'T YOU GET IT ALREADY? IT'S ALL ABOUT MONEY, MONEEEY! IF YOU WANT BETTER TREATMENT, THEN BRING ME MONEY!
SHUDDUP, YOU MONKEY BRAT! DON'T BE CLINGY AND GET YOUR PATHETIC DICK HARD JUST BECAUSE I LET YOU SEE ME NAKED!!
THEN I'LL BLOW YOUR PYGMY MARMOSET* AS MUCH AS YOU WANT! LICK, LICK, LIIIICK!


WATCH YOUR MOUTH! I DID WHAT YOU TOLD ME TO DO!
SHUT UP. STOP ACTING LIKE YOU KNOW EVERYTHING.
WHY DOES THE TRUE NATURE OF HUMAN BEINGS HAVE TO BE SO DIRTY?
DIS-GUSTING
DAMMIT. I THOUGHT I WAS FINALLY DONE WITH THE SEX TRADE. WHAT THE HELL.
ハルオオン
S, S, S.. sex trade ?!

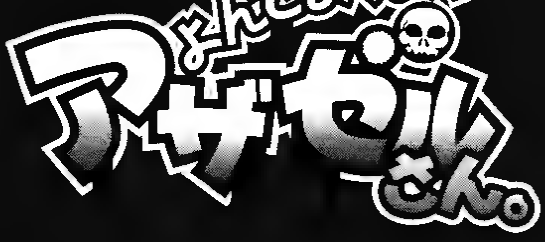
THE SACRIFICE
THE SACRIFICE.
HUH?
BUT HAVEN'T YOU FORGOTTEN SOMETHING?
SORRY TO ASK YOU THIS WHEN YOU'RE GRIEVING
SO YOU THOUGHT THAT YOU CAN USE DEMONS WITHOUT TAKING ANY RISKS, YOU DUMB BRAT?
IT'S AN ABSOLUTE RULE THAT NOBODY CAN BREAK
THE ONE WHO SUMMON DEMONS PAYS SOMETHING IMPORTANT TO HIM AS A PRICE
AL-RIGHT THEN
GUSION,
YOU CAN EAT WHATEVER YOU LIKE

TIME TO EAT...
WHAAP
OH...
HE'S AWAKE
WHERE AM I?
Don't poke him
WHERE IS THIS?
Let go.
GOOD FOR HIM
UH-HUH
HE'S AWAKE, AKUTABE-SAN
Poke poke

HUH?
I CAN'T REMEMBER
WHAT WHY?
MY GRANDPA'S FUNERAL
MY AUNTY ?
THIS IS AKUTABE-SAN'S OFFICE
YOU FAINTED AT YOUR GRANDPA'S FUNERAL, YOU KNOW?
YOUR AUNTY DIDN'T TAKE YOU IN SO HE'S BROUGHT YOU HERE
Let go.
Give it back
HE ESPECIALLY LIKES HUMANS' HAPPY MEMORIES
THIS MONKEY IS CALLED SUSION. HE'S A DEMON THAT EATS MEMORIES
THAT KID'S MEMORIES OF BELOVED GRANDPA AND AUNTY WERE EATEN BY THIS GUY AS A SACRIFICE
HIS MEMORIES GOT EATEN
WHAT'S WRONG WITH THAT BOY?
WHAT?
?
WHAT IS IT?
SO YOU DON'T REMEMBER ANYTHING
YOU POOR THING

SOME BAD THINGS HAVE HAPPENED TO A CUTE KID.
YOU'RE AN ADULT, RIGHT, ONEE-SAN?
THEN DON'T YOU THINK YOU COULD USE YOUR BOOBS TO TREAT ME NICE, HUH? RIGHT? WHAT DO YOU THINK?
YOU KNOW...
WHY DON'T YOU BE MORE KIND TO ME?
DON'T BE A FULL OF YOURSELF, BRAT.
I WON'T ALLOW YOU TO HARASS SAKU SEXUALLY WITHOUT MY PERMISSION
KID SHOULD GO SUCK ON MAMA'S BLACK NIPPLES.
SLAP
I'LL TAKE HIM ON HERE AND MAKE HIM WORK HIS ASS OFF
WHAT?!
PLEASE KICK HIM OUT.
NO CAN DO
AKUTABE-SAN... I DON'T LIKE THIS KID. HE'S JUST LIKE AZAZEL-SAN.
Chapter 21 END

Actual Age: 32


とんでますよ、
アザゼルさん。

SUIMASEN SCANS

HTTP://SUIMASENSCANS.WORDPRESS.COM

TRANSLATOR:	STRAYKUMO
TYPESETTER:	STRAYKUMO
PROOFREADER:	SLYBORG
QC:	SLYBORG